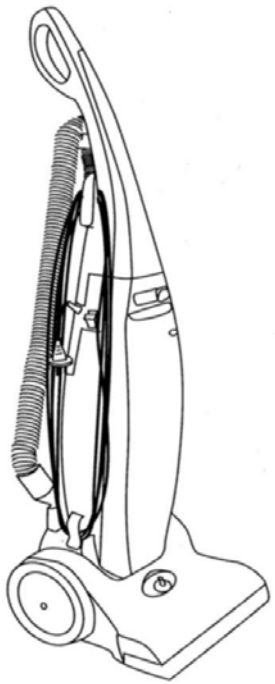
EURO-PRO™

Shark™ SPECTRA

Upright Vacuum/ Aspiradora de Pie / Aspirateur vertical

Model / Modelo / Modèle EP704

USE AND CARE INSTRUCTIONS
INSTRUCCIONES PARA EL USO Y CUIDADO
DIRECTIVES D'USAGE ET D'ENTRETIEN



For information or assistance:
Para Información o Asistencia:
Pour plus d'information ou pour obtenir de l'assistance :

USA: ***EURO-PRO*** Operating LLC
21 Lawrence Paquette Ind. Dr.
Champlain, NY 12919

Canada: ***EURO-PRO*** Operating LLC
4400 Bois Franc
St. Laurent, QC H4S 1A7

Tel.: 800-798-7398
www.sharkvac.com

Modèle EP704 EURO-PRO™ **Français**

GARANTIE LIMITÉE DE UN (1) AN

EURO-PRO Operating LLC garantie ce produit contre les défectuosités résultant d 'imperfections dans la fabrication et l 'assemblage du produit pour une période de un (1) an à partir de la date d 'achat.
Cette garantie n'est applicable que si le dit produit est utilisé pour un usage domestique seulement et si il est entretenu de façon et conformément aux directives imprimées ci-jointes.

Si votre appareil ne fonctionne pas correctement lorsqu'utilisé dans des conditions domestiques normales durant le période de garantie de un (1) an, retournez l 'appareil complet ainsi que les accessoires, transport prépayé, à ***EURO-PRO Operating LLC***: 4400 Bois Franc, St. Laurent, QC H4S 1A7. Si l 'appareil est jugé par ***EURO-PRO Operating LLC*** comme étant défectueux en matériel ou en fabrication, ***EURO-PRO Operating LLC*** le réparera ou le remplacera gratuitement. Une preuve d'achat ainsi que $19.95 pour couvrir les frais d 'expédition et de manutention pour le retour doivent être inclus.*

Les pièces non-durables incluant les sacs à poussière, les filtres, courroies, brosses et pièces électriques qui doivent normalement être remplacées sont spécifiquement exclues de cette garantie.

La responsabilité de ***EURO-PRO Operating LLC*** se limite uniquement au coût de réparation ou remplacement de l 'appareil, à son choix. Cette garantie ne couvre pas l 'usure normale des pièces et ne s 'applique pas à un appareil que l 'on a modifié ou utilisé à des fins commerciales. Cette garantie limitée ne couvre pas les dommages causés par le mauvais usage, les abus, la manipulation négligente, ni les dommages dus à un emballage inadéquat ou à une manipulation incorrecte lors du transport. Cette garantie ne couvre pas non plus les dommages ou défauts résultant de l 'expédition, de la réparation, de l 'entretien ou de la modification du produit ou d 'une de ses parties par une personne non autorisée par ***EURO-PRO Operating LLC***.
Cette garantie n 'est accordée qu'à l 'acheteur original de l 'appareil et exclut tout autre garantie légale ou conventionnelle. La responsabilité de ***EURO-PRO Operating LLC***, lorsqu'elle existe, se limite aux obligations expressément précisées par elle en vertu de la garantie limitée. En aucun cas ***EURO-PRO Operating LLC*** ne sera responsable de dommages accessoires ou indirects, de quelque nature que ce soit. Certains états ne permettant pas l 'exclusion ou la limitation des dommages accessoires ou indirects, cette mention ne s 'applique pas à eux.
La présente garantie reconnaît vos droits spécifiques stipulés dans la loi. Cependant d 'autres droits peuvent également s 'appliquer, selon l 'état.

***Important: Emballer soigneusement l 'article afin d 'éviter qu'il soit endommagé lors du transport. Assurez-vous d 'inclure une preuve de la date d 'achat et de fixer à l 'article avant de l 'emballer une étiquette portant vos nom, adresse complète et numéro de téléphone, ainsi qu'une note contenant les renseignements requis sur l 'achat, le numéro de modèle et le problème éventuel. Nous recommandons d 'assurer votre colis (les dommages subis durant l 'expédition n 'étant pas couverts par la garantie). Adresser le colis à « l 'ATTENTION DU SERVICE À LA CLIENTÈLE ».**

CERTIFICAT DE GARANTIE

Veuillez remplir et poster ce certificat de garantie dans les dix (10) jours suivant l 'achat, afin de valider la garantie limitée. En vous enregistrant, vous nous permettez de communiquer avec vous dans l 'éventualité peu probable d 'un avis concernant la sécurité d 'un produit. En retournant ce certificat, vous reconnaissez avoir lu et compris les directives d 'utilisation et les avertissements formulés dans les directives d 'accompagnement.

Retourner à: ***EURO-PRO Operating LLC***, 4400 Bois Franc, St.Laurent QC H4S 1A7

Modèle EP704

Modèle de l 'appareil _____

Date d 'achat _____ **Nom du détaillant** _____

Acheteur _____

Adresse _____ **Ville** _____ **Province** _____ **Code postal** _____

Imprimé en China

IMPORTANT SAFEGUARDS **English**

When using an electrical appliance, basic safety precautions should always be observed, including the following:

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING YOUR VACUUM CLEANER.

WARNING: To reduce the risk of fire, electrical shock, or injury:

1. Do not leave vacuum cleaner unattended when it is plugged in. Unplug from outlet when not in use and before changing bags or filters.
2. To reduce the risk of electric shock – do not use outdoors or on wet surfaces.
3. Do not allow children to use as a toy. Close attention is necessary when used by or near children.
4. Use only as described in this manual. Use only manufacturer's recommended attachments.
5. Do not use with damaged cord or plug. Do not use vacuum cleaner if it has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water. Return appliance to ***EURO-PRO Operating LLC*** for examination, repair or adjustment.
6. Do not pull or carry by cord. Do not use cord as a handle, close a door on cord, or pull cord around sharp edges or corners. Do not run appliance over cord. Keep cord away from heated surfaces.
7. Do not unplug by pulling on cord. To unplug, grasp the plug, not the cord.
8. Do not handle plug or vacuum cleaner with wet hands. Do not use outdoors or on wet surfaces.
9. Do not put any objects into openings. Do not use with any opening blocked and do not restrict airflow. Keep all openings free of dust, lint, hair, and anything that may reduce airflow.
10. Keep hair, loose clothing, fingers, and all parts of body away from openings and moving parts.
11. Do not pick up hot coals, cigarette butts, matches or any hot, smoking, or burning objects.
12. Do not pick up hard or sharp objects such as glass, nails, screws, coins, etc.
13. Do not use without dust bag and/or filters in place.
14. Turn off all controls before plugging or unplugging vacuum cleaner.
15. Use extra care when vacuuming on stairs.
16. Do not pick up flammable or combustible materials (lighter fluid, gasoline, kerosene, etc.) or use in the presence of explosive liquids or vapor.
17. Do not pick up toxic material (chlorine bleach, ammonia, drain cleaner, etc.).
18. Do not use in an enclosed space filled with vapors given off by oil based paints, paint thinner, moth proofing substances, flammable dust, or other explosive or toxic vapors.
19. Use only on dry, indoor surfaces.
20. Do not use for any purpose other than described in this user's guide.

IMPORTANT NOTICE

This appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). To reduce the risk of electric shock, this plug will fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. Do not modify the plug in any way.

SAVE THESE INSTRUCTIONS
FOR HOUSEHOLD USE ONLY

Rev. 12/01F

EURO-PRO

English

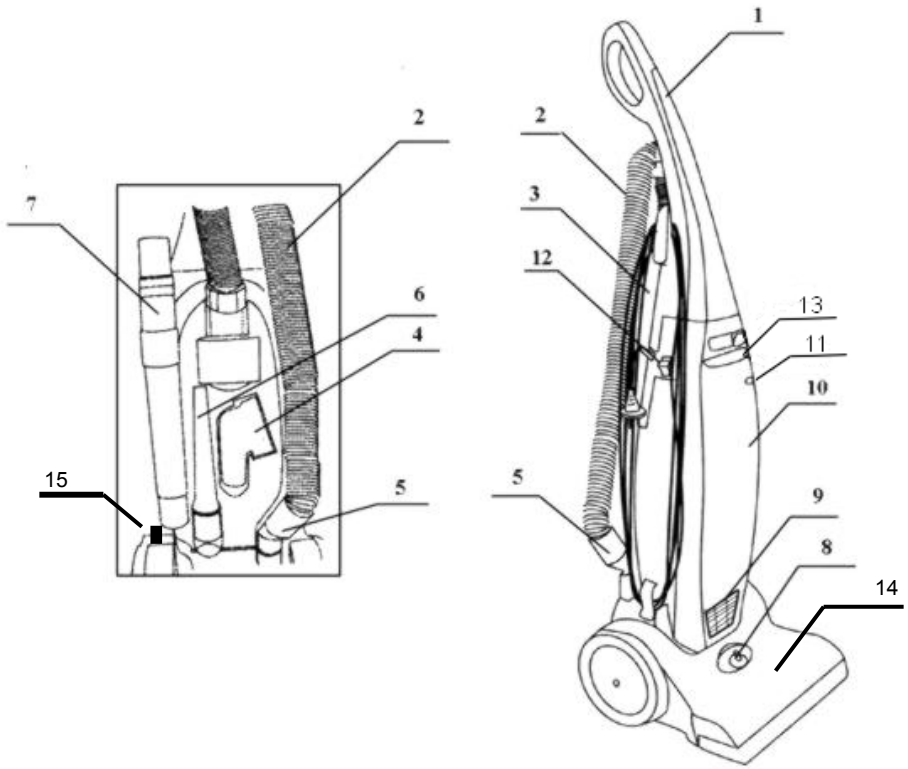
Shark SPECTRA

Upright Vacuum

Model EP704

120 V., 60 Hz., 12 Amp.

Main Components



1. Upper Handle
2. Flexible Hose
3. Main Body
4. Dusting Brush
5. Hose Connector
6. Crevice Nozzle
7. Nested Extension Tubes (2)
8. Carpet Height Adjustment Knob
9. Exhaust Filter
10. Front Panel
11. Full Bag Indicator
12. On/Off Switch
13. Lock Plate
14. Motorized Power Head
15. Handle Release

EURO-PRO

Français

Shark SPECTRA

Aspirateur vertical à grosses roues

Pour commander des sacs de remplacement, filtres et courroies ou pour le service à la clientèle pour le modèle EP704:

Appeler le service à la clientèle :

Composez le : 800-798-7398

Ouvert du lundi au vendredi: 8:30 A.M. - 5:00 P.M. Heure normale de l ’Est.

Visiter notre site internet: www.sharkvac.com

Note:

Les deux filtres (filtre du moteur et filtre de sortie d ’air du moteur) sont lavables. Cependant ils doivent être remplacés tous les trois (3) mois pour assurer une performance optimale de votre aspirateur.

Important:

S’assurer que les filtres sont **complètement** secs avant de les remettre dans l’aspirateur.

Remarque:

Le sac en tissu est lavable. Cependant il doit être remplacé tous les trois (3) mois pour assurer une performance optimale de votre aspirateur.

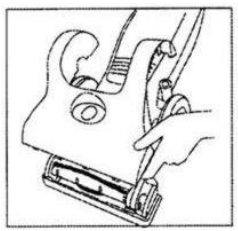
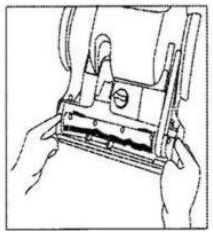
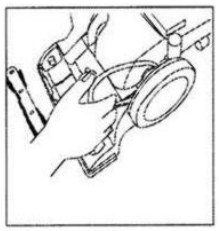
3. **Changer les filtres**:
   - A) Pour de meilleurs résultats, changer les filtres tous les trois mois ou selon l'usage de l'aspirateur.
   - B) Enlevez le couvercle frontal de l'aspirateur.
   - C) Le filtre de sortie d'air du moteur est situé sur le devant de l'aspirateur sur la partie inférieure et le filtre du moteur est situé en dessous du sac. Pour retirer le filtre de sortie d 'air du moteur, tirez sur le loquet de verrouillage à droite et il s'enlèvera. Pour retirer le filtre du moteur, simplement le glisser à l 'extérieur du compartiment du sac.
   - D) Pour nettoyer les filtres, rincez à l'eau tiède savonneuse. Les filtres doivent être complètement secs avant de les remettre dans l'aspirateur.
   - E) Une fois les filtres remplacés, remettre le couvercle frontal.

NOTE: NE PAS UTILISER L'ASPIRATEUR SANS LES FILTRES EN PLACE.

Note: Si vous utilisez le sac en tissu, il est recommandé de laver le filtre du moteur à l'eau tiède une ou deux fois par année. S'assurer que le filtre est complètement sec avant de le remettre dans l'aspirateur.

Note: Le sac en tissu est lavable. Cependant il doit être remplacé tous les trois (3) mois pour assurer une performance optimale de votre aspirateur.

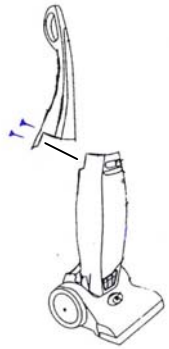
4. **Remplacement de la courroie du rouleau-brosse**:
   - A) Occasionnellement la courroie du rouleau-brosse de la tête motorisée devra être remplacée. La fréquence dépend de l'usure et de l'utilisation de l'aspirateur.
   - B) Mettre l'interrupteur en position d'arrêt et débranchez le cordon d'alimentation de la prise de courant.
   - C) Utilisez un tournevis Phillips et retirez les deux vis derrière le couvercle de la tête motorisée.
   - D) Retirez les deux vis situées en dessous de la tête motorisée.
   - E) Si la courroie est brisée, retirez tous les débris avant de la remplacer.
   - F) Enlevez le rouleau-brosse en tirant vers vous.
   - G) Placez un bout de la courroie neuve autour de l'arbre moteur et l'autre bout autour de la poulie du rouleau-brosse.
   - H) Alignez les supports de caoutchouc aux extrémités du rouleau-brosse avec les fentes dans la tête motorisée. Poussez pour mettre en place. S'assurer que les entailles sur les supports de caoutchouc sont faces vers le haut.
   - I) Replacez le couvercle et resserrez les deux vis en dessous de la tête motorisée. Resserrez ensuite les deux vis situées derrière le couvercle de la tête motorisée.

Assembling Your Vacuum Cleaner

Warning: Do not plug in vacuum unit until it is fully assembled.

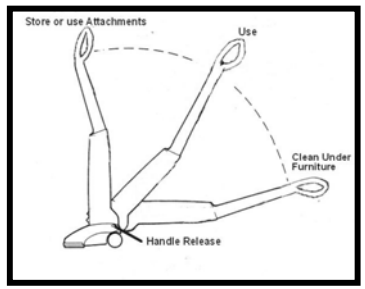
1. Carefully unpack all components, set aside packaging.
2. Lift vacuum body to upright position.
3. Remove the screws (2) that are already attached to the body.
4. From the rear of the vacuum, align the handle with groove and slide onto vacuum. If necessary, use thumb and finger pressure to slide handle into position.
5. Once handle is in place, attach the handle with the screws (2).



Operation

The lightweight upright vacuum can be used on multiple types of carpeting, bare floors or upholstery with attachments. When using the attachment tools such as the crevice nozzle or the dusting brush, place the handle in the upright position.

1. Adjust the motorized power head for the correct carpet height from low to high.
2. Plug power cord into electrical outlet.
3. Step on the handle release button to release the handle. (See illustration at right)
4. Press the On/Off button to the On position.
5. You are now ready to vacuum.



How to Adjust for Carpet Height

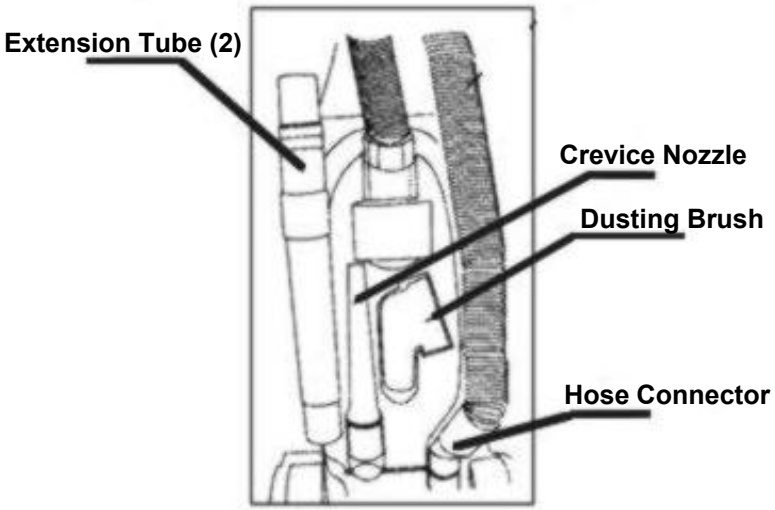
WARNING: To avoid injury, keep loose clothing, hair, fingers and all other parts of body away from any moving part (such as the beater brush). Turn off the switch and unplug the vacuum before adjusting the vacuum for the carpet height.

The front of the vacuum cleaner has a carpet adjustment knob that raises and lowers the motorized power head to match the type of carpet. With the vacuum **NOT** connected to the electrical outlet, set the adjustment to the lowest setting for maximum cleaning. If the vacuum is to difficult to push, move the knob to the next highest setting until the vacuum is comfortable to push. The beater brush must reach the carpet for effective cleaning.

English

Using the Vacuum with the Attachments

1. Place vacuum in its upright position.
2. Make sure that the vacuum cleaner is **NOT** plugged into the electrical outlet.
3. Turn the carpet adjustment knob to the high pile position.
4. Pull the hose connector from the rear of the vacuum and push the desired attachment firmly onto the end of the hose.
5. If additional length is required, attach one or both of the extension tube to the end of the hose and then attach the crevice nozzle or dusting brush to the end of the extension tube.



WARNING: When the vacuum is turned on, the beater brush will continue to rotate. Avoid tipping the vacuum or setting it on furniture, fringed area rugs or carpeted stairs while you are using the hose with the attachments. Avoid leaving the vacuum is one place for an extended period of time, particularly on thick carpet.

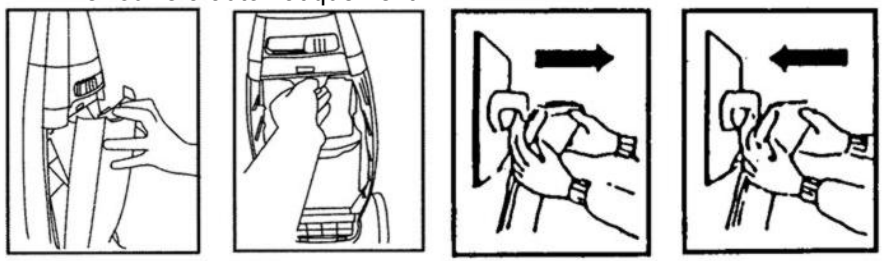
IMPORTANT: If the bag is not inserted correctly into the housing, the cover will not close. Please make sure that the bag is inserted all the way in until the latch catches otherwise front cover will not close.

Français

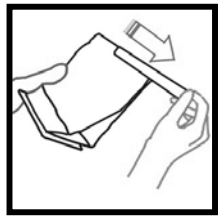
Entretien de l'aspirateur

Pour de meilleurs résultats, le sac à poussière doit être remplacé fréquemment. L'utilisation de poudre désodorisante peut réduire l'efficacité du sac à poussière en le bloquant ne permettant pas à l'air de passer librement. Nous recommandons que les objets durs, aiguilles, verre brisé, trombones, etc. soient ramassés du plancher à la main avant de passer l'aspirateur. Autrement votre aspirateur les ramassera et cela pourrait causer des dommages sévères à votre aspirateur.
Utilisez uniquement des sacs à poussières, courroies et filtres de marque ***Shark Spectra*** pour assurer une performance optimale de votre aspirateur.

1. **Remplacer le sac à poussière**:
   Des sacs en papier et un sac en tissu réutilisable sont inclus avec votre aspirateur. Pour remplacer les sacs:
   A) Débranchez le cordon d'alimentation de la prise de courant.
   B) Retirez le couvercle frontal de l'aspirateur.
   C) Retirez le sac à poussière plein en le tenant par sa base cartonnée et tirer vers vous. Retirer soigneusement le sac pour éviter que de la poussière/saleté ne s'échappe du sac.
   D) Prendre un nouveau sac et tout en tenant la base cartonnée, pousser le sac sur l'ouverture du tube de saleté jusqu'à ce qu'il soit bien appuyé à l'arrière des loquets de verrouillage.
   E) S'assurer que le sac au complet est bien à l'intérieur du couvercle frontal avant de remettre le couvercle. Toujours vérifier le filtre du moteur et le filtre de sortie d'air du moteur chaque fois que vous remplacez le sac à poussière.
   F) Une fois le sac à poussière remplacé, refermer le couvercle frontal en alignant les crans inférieurs avec les fentes dans le corps de l'aspirateur. Fermer le couvercle doucement laissant le temps au couvercle frontal de bien s'enclencher en place. Le loquet se verrouillera automatiquement.

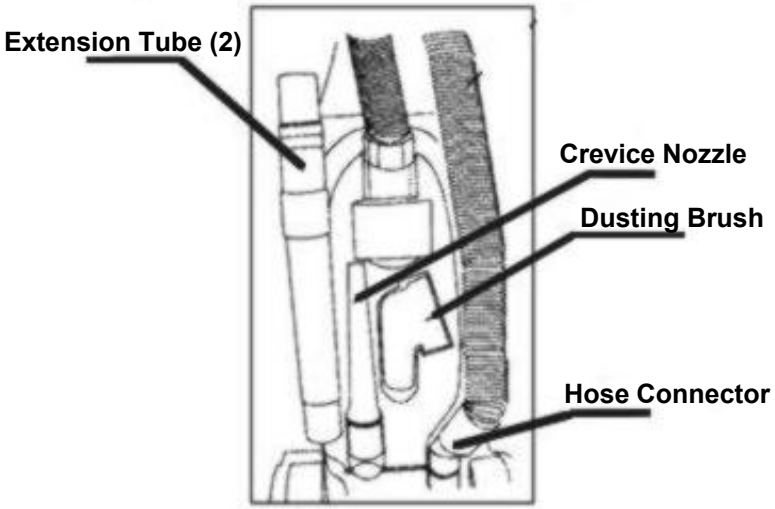


2. **Vider le sac à poussière en tissu**:
   A) Tenir le sac à poussière au-dessus d'une poubelle. Retirer la languette de plastique en la glissant de côté sur le sac.
   B) Secouez le contenu du sac à poussière dans la poubelle.
   C) Fermez le sac à poussière en glissant de nouveau la languette de plastique sur la partie inférieure du sac.



Utiliser l'aspirateur avec les accessoires

1. Placez l'aspirateur en position verticale.
2. S'assurer que l'aspirateur n'est PAS branché dans la prise de courant.
3. Mettez le bouton de réglage de la hauteur de la tête motorisée à la position la plus haute.
4. Enlevez le tuyau de l 'arrière de l 'aspirateur et mettez l'accessoire voulu en le poussant fermement au bout du tuyau.
5. Si vous désirez rejoindre des endroits difficiles à atteindre, fixez un ou deux tubes rallonges à l 'extrémité du tuyau et ensuite attachez le suceur plat ou la brosse à dépoussiérer au bout du tube rallonge.



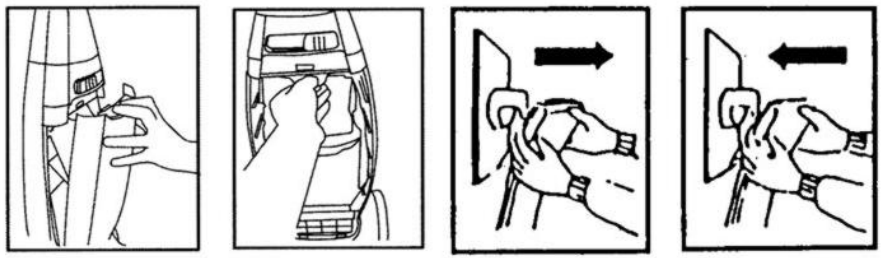
AVERTISSEMENT: Lorsque l'aspirateur fonctionne, ne posez pas l'aspirateur sur les meubles ou les escaliers puisque le rouleau-brosse tourne et pourrait les abîmer. Posez l'aspirateur par terre, avec le manche en position de rangement tant que les accessoires sont en usage. Ne laissez pas l'aspirateur en position de rangement trop longtemps au même endroit particulièrement sur les tapis épais.

IMPORTANT: Si le sac n 'est pas correctement inséré dans le boîtier, le couvercle ne pourra pas se fermer. Assurez-vous d 'insérer le sac profondément afin que le taquet puisse s 'enclencher. Sinon, le couvercle ne pourra pas se fermer.

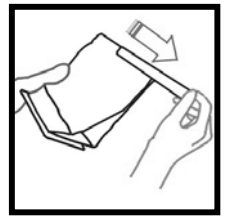
Maintenance & Care

For best cleaning results, the dust bag should be changed often. The use of powder carpet fresheners can decrease the effectiveness of the dust bag filtering system by clogging the bag and not allowing air to flow though properly. We recommend that hard objects, pins, broken glass, paper clips, etc. be picked up from the floor before vacuuming. Although, your vacuum will pick them up, they could do severe damage to the vacuum.
Use genuine ***Shark Spectra*** dust bags, belts and filters only, to insure top performance from your vacuum.

1. **Changing the Dust Bag**:
   Your vacuum comes with both paper bags and a reusable cloth bag. To change bags:
   A) Unplug power cord from wall outlet.
   B) Remove the front panel of the unit.
   C) Remove the old dust bag by holding the cardboard tab and pull towards you. Remove carefully to avoid dust/dirt spilling from dust bag.
   D) Take a new dust bag and while holding the cardboard tab push the bag over the opening of the dirt discharge tube until it is seated against the rear of the enclosure.
   E) Make sure that the entire bag is correctly inserted inside the housing, before replacing the front panel. Always check the pre-motor and post motor filters every time you change the dust bag.
   F) Once the new dust bag is in place, replace the front panel by aligning the bottom locking tabs with the slots in the body, close cover slowly allowing the front panel to snap in place. The latch will self lock.



2. **Emptying the Cloth Dust Bag**:
   A) Hold the dust bag over a dustbin. Remove the clip by sliding it off the dust bag sideways.
   B) Shake the contents of the dust bag into the dustbin.
   C) Close the dust bag by sliding the clip back onto the bottom edge of the dust bag.



English

3. **Changing the Filters**:
   A) This is best done every three months or depending on the amount of usage.
   B) Remove the front panel of the vacuum cleaner.
   C) The post filter is facing the front of the unit on the bottom and the pre-motor filter is located underneath the bag. To remove the post motor filter, pull the locking tab on the right and it will snap out. To remove the pre-motor filter, simply slide it out.
   D) To clean the filters rinse in warm, soapy water. Filters must by completely dry before re-installing into your vacuum.
   E) Once filters have been replaced, replace front panel.

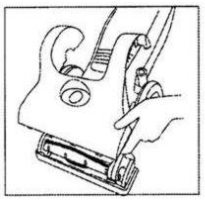
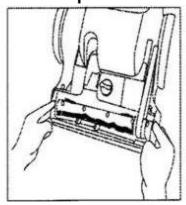
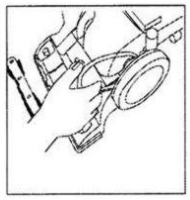
NOTE: DO NOT OPERATE VACUUM WITHOUT FILTERS IN PLACE.

Please Note: If you are using the cloth bag, you should wash the pre-motor filter in lukewarm water once or twice a year. Make sure that the filter is completely dry before you put it back into the vacuum cleaner.

Please Note:

The Cloth Bag is washable. It should however be replaced every three (3) months to ensure peak performance of your vacuum.

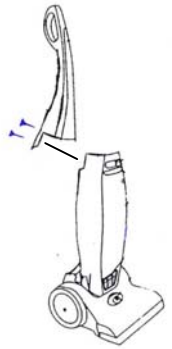
4. **Changing the Power Nozzle Belt**:
   A) Occasionally the power nozzle drive belt will require changing, the frequency will depend upon the amount of use your vacuum sees.
   B) Turn unit "Off" and unplug from wall outlet.
   C) Use a Phillips screwdriver and remove the two screws from the back of the motorized power head cover.
   D) Remove the two screws from the bottom of the motorized power head.
   E) If the belt has broken, remove any loose pieces before replacing.
   F) Grasp the beater bar at either end and lift straight up.
   G) Place one end of new belt over motor shaft and the other on the round pulley end of the beater bar.
   H) Align the rubber supports at the ends of the beater bar, with the slots in the motorized power head. Push into place. Ensure that the cut-outs on the rubber supports face upwards.
   I) Replace the two screws from the bottom of the motorized power head and then replace the cover. Then replace the two screws from the back side of the motorized power head.

Français

Assemblage de l'aspirateur

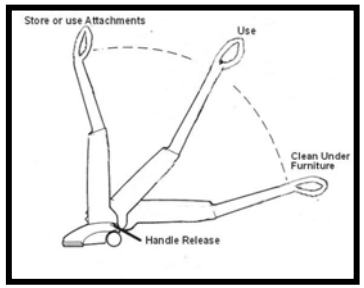
Avertissement: Ne pas brancher l'aspirateur avant qu'il soit complètement assemblé.



1. Déballez toutes les pièces principales et mettre de côté l'emballage.
2. Mettre l'aspirateur en position verticale.
3. Enlevez les deux vis (2) qui sont déjà fixées au corps de l'aspirateur.
4. De l'arrière de l'aspirateur, aligner le manche avec les rainures et glisser sur l'aspirateur. Si nécessaire, appuyez avec les pouces et les doigts pour mettre le manche en place.
5. Une fois que le manche est en place, fixez le manche avec les deux vis (2).

Utilisation

L'aspirateur vertical a été conçu dans le but d'être utilisé, avec ses outils, sur différents types de tapis et de moquettes, sur les meubles couverts de tapisserie et sur les planchers nus. Lors de l'utilisation des outils, maintenez le manche dans la position verticale.



1. Ajustez la tête motorisée en fonction de l'épaisseur du tapis, de la position basse à haute.
2. Insérez la fiche du cordon d'alimentation dans une prise de courant.
3. Appuyez sur le bouton de dégagement du manche avec votre pied (voir illustration à droite)
4. Appuyez sur l'interrupteur marche/arrêt pour mettre l'aspirateur en marche. Appuyez une deuxième fois pour l'arrêter.
5. Vous êtes maintenant prêts à passer l'aspirateur.

Réglage de la hauteur de la tête motorisée

AVERTISSEMENT: Pour éviter toute blessure, tenir les habits, les cheveux, les doigts et tout autre partie du corps à l'écart des parties mobiles (tel que le rouleau-brosse). Mettez l'interrupteur sur arrêt et débranchez l'aspirateur avant de changer la hauteur.

A l'avant de l'aspirateur se trouve un bouton permettant de monter ou de baisser la tête motorisée de l'aspirateur selon le type de tapis ou de moquette. Après avoir débranché l 'aspirateur, mettez le bouton à la position la plus basse pour un nettoyage maximum. Si l 'aspirateur est difficile à pousser, choisissez une position plus haute, jusqu'à ce que l 'aspirateur se déplace facilement. Il faut que le rouleau-brosse soit en contact avec la moquette ou le tapis pour un nettoyage efficace.

EURO-PRO

Français

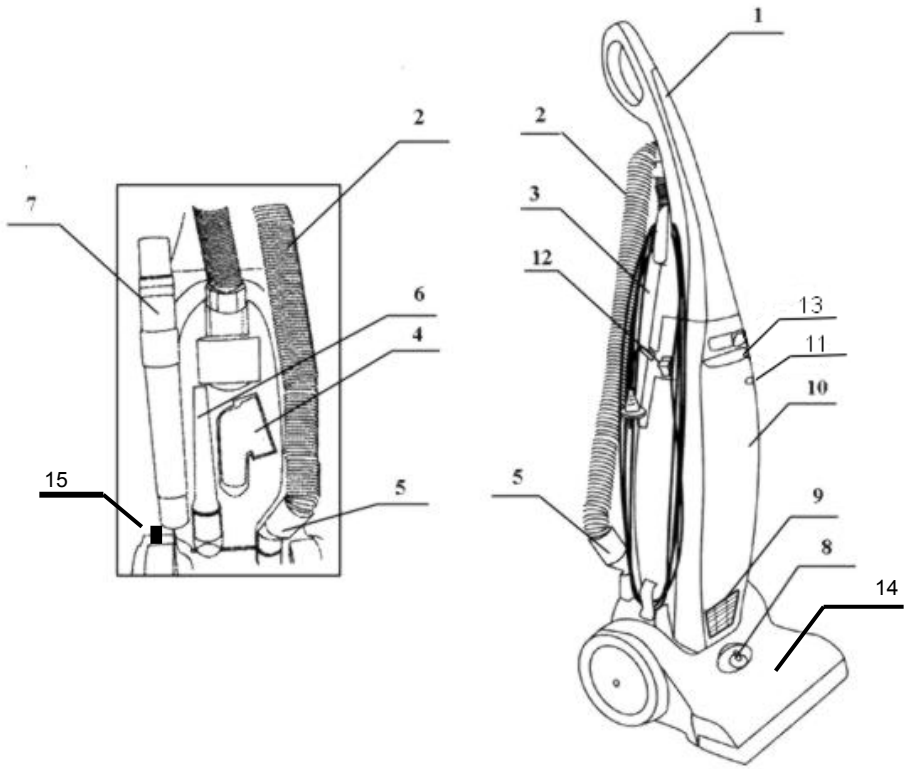
Shark SPECTRA

Aspirateur vertical à grosses roues

Modèle EP704

120 V., 60 Hz., 12 Amp.

Éléments principaux



1. Poignée
2. Tuyau flexible
3. Manche
4. Brosse à dépoussiérer
5. Adaptateur du tuyau
6. Suceur plat
7. Rallonges (2)
8. Bouton de réglage de la hauteur de la tête motorisée
9. Filtre de sortie d 'air
10. Couvercle frontal
11. Indicateur de sac plein
12. Interrupteur marche/arrêt
13. Loquet de verrouillage
14. Tête motorisée
15. Bouton de dégagement du manche

EURO-PRO

English

Shark SPECTRA

Upright Vacuum

TO ORDER REPLACEMENT BAGS, FILTERS OR BELTS
Or for Customer Service
for Model EP704

Call Customer Service:

Tel.: 800-798-7398

Monday to Friday 8:30 A.M. - 5:00 P.M. Eastern Standard Time

Visit our website at: www.sharkvac.com

Please Note:

Both the Pre-Motor and Post Motor Filters are washable. It should however be replaced every three (3) months to ensure peak performance of your vacuum.

Important:

Make sure that the Filters are **completely** dry before inserting back in the vacuum.

Please Note:

The Cloth Bag is washable. It should however be replaced every three (3) months to ensure peak performance of your vacuum.

Model EP704

EURO-PRO

English

ONE (1) YEAR LIMITED WARRANTY

EURO-PRO OPERATING LLC warrants this product to be free from defects in material and workmanship for a period of one (1) year from the date of the original purchase. This warranty applies only to normal domestic household use.

Should your appliance fail to operate properly while in use under normal household conditions within the one (1) year warranty period, return the complete appliance and accessories, freight prepaid to EURO-PRO Operating LLC at the address given below.If the appliance is found by ***EURO-PRO Operating LLC*** to be defective in material or workmanship, ***EURO-PRO Operating LLC*** will repair or replace it free of charge. Proof of purchase date and $19.95 to cover the cost of return shipping and handling must be included. *

In US: ***EURO-PRO Operating LLC***, 21 Lawrence Paquette Industrial Drive, Champlain, N.Y. 12919
In Canada: ***EURO-PRO Operating LLC***, 4400 Bois Franc, St. Laurent, QC, H4S-1A7

If the appliance is found by ***EURO-PRO Operating LLC*** to be defective in material or workmanship, ***EURO-PRO Operating LLC*** will repair or replace it free of charge. Include $19.95 to cover the cost of return shipping and handling must be included. *

Non-durable parts including, without limitation, disposable dust bags, drive belts, rotating brushes and electrical parts which normally require replacement are specifically excluded from warranty.

The liability of ***EURO-PRO Operating LLC*** is limited solely to the cost of the repair or replacement of the unit at our option. This warranty does not cover normal wear of parts and does not apply to any unit that has been tampered with or used for commercial purposes. This limited warranty does not cover damage caused by misuse, abuse, negligent handling or damage due to faulty packaging or mishandling in transit. This warranty does not cover damage or defects caused by or resulting from damages from shipping or repairs, service or alterations to the product or any of its parts, which have been performed by a repair person not authorized by ***EURO-PRO Operating LLC***.

This warranty is extended to the original purchaser of the unit and excludes all other legal and/or conventional warranties. The responsibility of ***EURO-PRO Operating LLC*** if any, is limited to the specific obligations expressly assumed by it under the terms of the limited warranty. **In no event** is ***EURO-PRO Operating LLC*** liable for incidental or consequential damages of any nature whatsoever. Some states do not permit the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above may not apply to you.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

***Important: Carefully pack item to avoid damage in shipping. Be sure to include proof of purchase date and to attach tag to item before packing with your name, complete address and phone number with a note giving purchase information, model number and what you believe is the problem with item. We recommend you insure the package (as damage in shipping is not covered by your warranty). Mark the outside of your package "ATTENTION CUSTOMER SERVICE".**

OWNERSHIP REGISTRATION CARD

Please fill out and mail the product registration card within ten (10) days of purchase in order to validate the foregoing Limited Warranty. The registration will enable us to contact you in the unlikely event of a product safety notification. By returning this card you acknowledge to have read and understood the instructions for use, and warnings set forth in the accompanying instructions.

In US: ***EURO-PRO Operating LLC***, 21 Lawrence Paquette Industrial Drive, Champlain, N.Y. 12919
In Canada: ***EURO-PRO Operating LLC***, 4400 Bois Franc, St. Laurent, QC, H4S-1A7

Model EP704

Appliance model _____

Date purchased _____ **Name of store** _____

Owner's name _____

Address _____ **City** _____ **State/Prov.** _____ **Zip/Postal Code** _____

Français

MESURES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Lorsqu'on utilise un appareil électrique, certaines mesures de sécurité de base s'imposent, incluant les suivantes:

AVANT D'UTILISER VOTRE ASPIRATEUR LIRE TOUTES LES DIRECTIVES.

AVERTISSEMENT: Afin de réduire les risques d'incendie, de choc électrique ou de blessure:

1. Ne pas laisser l'aspirateur sans surveillance lorsqu'il est branché; le débrancher lorsqu'on ne l'utilise plus et avant de changer les filtres.
2. Afin de réduire le risque de choc électrique, ne pas l'utiliser à l'extérieur, ni sur des surfaces humides.
3. Ne pas laisser les enfants utiliser l'aspirateur comme un jouet. Porter une attention particulière lorsqu'il est utilisé par ou près d'un enfant.
4. Utiliser l'appareil uniquement de la façon décrite dans ce manuel. N'employer que les accessoires recommandés par le fabricant.
5. Ne pas utiliser l'aspirateur lorsque le cordon d'alimentation ou la prise est endommagé, s'il est tombé, est brisé, a séjourné à l'extérieur ou a été en contact avec l'eau. Retourner l'appareil à la Société ***EURO-PRO Operating LLC*** pour vérification, réparation ou réglage.
6. Ne pas tirer sur le cordon, ni transporter l'appareil au moyen de celui-ci. Ne pas utiliser le cordon comme poignée, le coincer dans une porte, ni l'enrouler autour d'objets à angle vif. Ne pas faire rouler d'appareil sur le cordon. Garder le cordon éloigné des surfaces chaudes.
7. Ne pas débrancher en tirant sur le cordon: saisir la fiche et non le cordon.
8. Ne pas manipuler la prise ou l'aspirateur avec les mains mouillées. Ne pas utiliser à l'extérieur ni sur des surfaces humides.
9. Ne pas insérer d'objets par les ouvertures. Ne pas utiliser lorsqu'une ouverture est obstruée, ni empêcher l'air de circuler. S'assurer que toutes les ouvertures sont libres de poussières, peluches, cheveux ou autres matières pouvant gêner la circulation d'air.
10. Garder les cheveux, vêtements, doigts et autres parties du corps loin des ouvertures et des parties mobiles de l'appareil.
11. Ne pas utiliser l'appareil pour aspirer des cendres chaudes, des mégots de cigarette, des allumettes, ni d'objets brûlants, dégageant de la fumée ou incandescents.
12. Ne pas utiliser l'aspirateur pour ramasser des objets durs ou coupants tels que du verre, des clous, des vis, de la monnaie, etc.
13. Ne pas utiliser l'appareil sans son sac à poussière et ses filtres en place.
14. Mettre l'aspirateur hors tension avant de le brancher ou de le débrancher.
15. Faire particulièrement attention lorsqu'on passe l'aspirateur dans les escaliers.
16. Ne pas utiliser l'aspirateur pour ramasser des matières inflammables ou combustibles (essence à briquet, essence à moteur, kérosène, etc.), ni utiliser en présence de liquides ou de vapeurs explosives.
17. Ne pas utiliser l'aspirateur pour ramasser des matières toxiques (eau de Javel, ammoniaque, débouche-tuyaux, etc.)
18. Ne pas utiliser dans un espace clos où se dégagent des vapeurs provenant de peintures à base d'huile, diluant à peinture, produit antimites, poussières inflammables, ou de toute autre matières explosive ou toxique.
19. N'utiliser l'appareil que sur des surfaces sèches, à l'intérieur.
20. Ne pas utiliser pour un autre usage que ceux qui sont décrits dans le manuel de l'utilisateur.

AVIS IMPORTANT

Cet appareil est muni d'une fiche polarisée (dont une lame est plus large que l'autre). Pour réduire le risque de chocs électriques, cette fiche ne peut s'insérer que d'une seule façon dans une prise polarisée. Si la fiche ne peut pas s'insérer dans la prise, inversez-la. Si elle ne s'insère toujours pas, adressez-vous à un électricien qualifié. Ne modifiez la fiche d'aucune façon.

CONSERVER CES DIRECTIVES

Pour usage domestique seulement

Modelo EP704

Español

EURO-PRO

GARANTÍA LIMITADA DE UN (1) AÑO

EURO-PRO OPERATING LLC garantiza este artefacto contra defectos de materiales y de fabricación por un (1) año a partir de su fecha original de compra. cuando se le da uso doméstico normal. Esta garantía se aplica únicamente a los artefactos de uso doméstico normal.

Si este artefacto dejase de funcionar adecuadamente durante el periodo de garantía de un (1) año cuando se usa bajo condiciones normales en el hogar, devuélvalo completo, incluyendo los accesorios, con flete prepagado a EURO-PRO Operating LLC a la dirección que se indica a continuación:

En EE.UU.: ***EURO-PRO Operating LLC***, 21 Lawrence Paquette Industrial Drive, Champlain, N.Y. 12919
En Canadá: ***EURO-PRO Operating LLC***, 4400 Bois Franc, St. Laurent, QC, H4S 1A7

Si ***EURO-PRO*** encuentra que el artefacto presenta defectos de materiales o de fabricación, ***EURO-PRO Operating LLC***, a su criterio, lo reparará o reemplazará sin costo alguno. El cliente deberá incluir el documento que pruebe la fecha de compra y un cheque por $19.95 para cubrir el costo del flete de retorno al cliente*.

Las piezas sujetas a desgaste por el uso, incluyendo, sin limitación: bolsas descartables, correas propulsoras, escobillas giratorias y piezas eléctricas que normalmente requieren cambiarse, están específicamente excluidas de esta garantía.

La responsabilidad de ***EURO-PRO Operating LLC*** se limita únicamente, a su criterio, a la reparación o reemplazo del artefacto. Esta garantía no cubre piezas sujetas a desgaste normal por su uso y no se aplica a artefacto alguno que haya sido alterado, intervenido físicamente o usado comercialmente. Esta garantía tampoco cubre daños causados por maltrato, mal uso, manipulación negligente, empaquetamiento defectuoso, manipulación en tránsito, daños o defectos causados por o resultantes del transporte, reparaciones, servicios o alteraciones al artefacto o a alguno de sus componentes por personas no autorizadas por ***EURO-PRO Operating LLC***.

Esta garantía se extiende al comprador original del artefacto y excluye toda otra garantía legal y/o convencional. La responsabilidad de ***EURO-PRO Operating LLC***, si alguna, se limita a las obligaciones expresamente asumidas bajo los términos de esta garantía limitada. **En ningún caso** será ***EURO-PRO Operating LLC*** responsable por daños incidentales o consecuenciales, o de ninguna otra naturaleza. Algunos Estados no permiten la exclusión o la limitación de daños incidentales o consecuenciales, por lo que lo antedicho podría no aplicarse a usted.

Esta garantía le otorga derechos específicos y usted también podría tener otros derechos que varían de un Estado a otro.

*** Importante: Empaque el artefacto cuidadosamente para evitar que se dañe durante el transporte. Antes de empaquetar el artefacto, asegúrese de incluir el documento que pruebe la fecha de compra, de rotularlo con su nombre completo, dirección y teléfono, y de incluir una nota con los datos de la compra, modelo, número de serie y una explicación de lo que usted cree que sea el problema. Recomendamos asegurar el paquete (porque los daños durante su transporte no están cubiertos por esta garantía). En el exterior del paquete, además de la dirección arriba indicada, marque "ATTENTION CUSTOMER SERVICE".**

TARJETA DE REGISTRO DE PROPIEDAD

Para validar la Garantía Limitada precedente, por favor llene esta tarjeta de registro dentro y remítala por correo de los diez (10) días siguientes a la compra. El registro nos permitirá contactarlo en el poco probable caso de tener que enviarle una notificación de seguridad. Al enviar esta tarjeta, usted está aceptando haber leído y entendido las instrucciones para el uso y las advertencias en el instructivo que se acompaña.

EN EE.UU.: ***EURO-PRO*** **OPERATING LLC**, 21 LAWRENCE PAQUETTE IND. DR., CHAMPLAIN, N.Y. 12919
EN CANADÁ: ***EURO-PRO*** **OPERATING LLC, 4400 BOIS FRANC, ST. LAURENT, QUEBEC, H4S 1A7**

Modelo EP704

Artefacto Modelo _____

Fecha de Compra _____ **Nombre de la Tienda o Almacén** _____

Nombre del Comprador _____

Dirección _____ **Ciudad** _____ **Estado/Prov.** _____ **Código Postal** _____

Impreso en China

PRECAUCIONES IMPORTANTES

Español

Cuando se usan artefactos eléctricos, siempre se deben tomar precauciones básicas de seguridad, incluyendo las siguientes.

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR LA ASPIRADORA.

ADVERTENCIA: Para reducir riesgos de incendio, choque eléctrico o lesiones, tome las siguientes precauciones:

1. No deje la aspiradora desatendida cuando esté enchufada. Desenchúfela cuando le cambie la bolsa colectora, los filtros o la correa.
2. Para reducir el riesgo de choque eléctrico, no use este artefacto en exteriores ni sobre superficies mojadas.
3. No permita que se use como juguete. Ponga atención cuando la usen los niños o se use cerca de ellos.
4. Use sólo como se indica en este manual. Sólo use los accesorios recomendados por el fabricante.
5. No use la aspiradora si el cordón o el enchufe están dañados; tampoco si se ha caído, dañado, dejado en el exterior o caído en agua. Devuélvala a *EURO-PRO Operating LLC* para que la examinen, reparen o ajusten.
6. No jale el cordón ni lo use como asa para cargar, no jale el cordón sobre bordes o esquinas filosas, no le cierre la puerta ni le pase la aspiradora encima. Mantenga el cordón alejado de las superficies calientes.
7. No desenchufe la unidad jalando el cordón, hágalo jalando del enchufe.
8. No manipule el enchufe o la unidad con las manos mojadas, no la use en exteriores ni sobre superficies mojadas.
9. No introduzca objetos en las aberturas de la aspiradora. No la haga funcionar si alguna abertura está obstruida y no restringa el flujo de aire. Mantenga las aberturas libres de polvo, pelusa, cabellos y de cualquier cosa que reduzca el flujo de aire.
10. Mantenga su cabello, ropa suelta, dedos y todas las partes de su cuerpo alejadas de las aberturas y piezas movibles.
11. No use la aspiradora para recoger materiales ardientes o humeantes como cigarrillos, fósforos, cerillos o cenizas calientes
12. No la use para recoger objetos duros o punzocortantes como vidrios, clavos, tornillos, monedas, etc.
13. No use la aspiradora sin bolsa colectora ni sin filtros.
14. Antes de enchufar o desenchufar del tomacorriente, siempre apáguela la unidad con el interruptor en "OFF".
15. Tenga cuidado especial cuando aspire escaleras.
16. No use la aspiradora para recoger líquidos inflamables o combustibles (bencina para encendedores, gasolina, kerosén, etc.) ni la use en presencia de líquidos o vapores explosivos.
17. No use la aspiradora para recoger materiales tóxicos (blanqueador de cloro, amoniaco, líquidos para lavar en seco, etc.).
18. No use la aspiradora en espacios cerrados llenos de vapores expedidos por pinturas a base de aceite, diluyentes de pintura, substancias antipolilla u otros vapores explosivos o tóxicos.
19. Sólo use la aspiradora en pisos interiores secos.
20. No use este artefacto para propósitos diferentes a los descritos en este manual.

AVISO IMPORTANTE

Este artefacto tiene un enchufe polarizado (una espiga es más ancha que la otra). Para reducir el riesgo de choque eléctrico, este enchufe entra en un tomacorriente sólo en una forma. Si el enchufe no entra en el tomacorriente, inviértalo. Si aún así no entra, llame a un electricista calificado. No modifique el enchufe en forma alguna.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES
SÓLO PARA USO DOMÉSTICO

Rev. 1201F

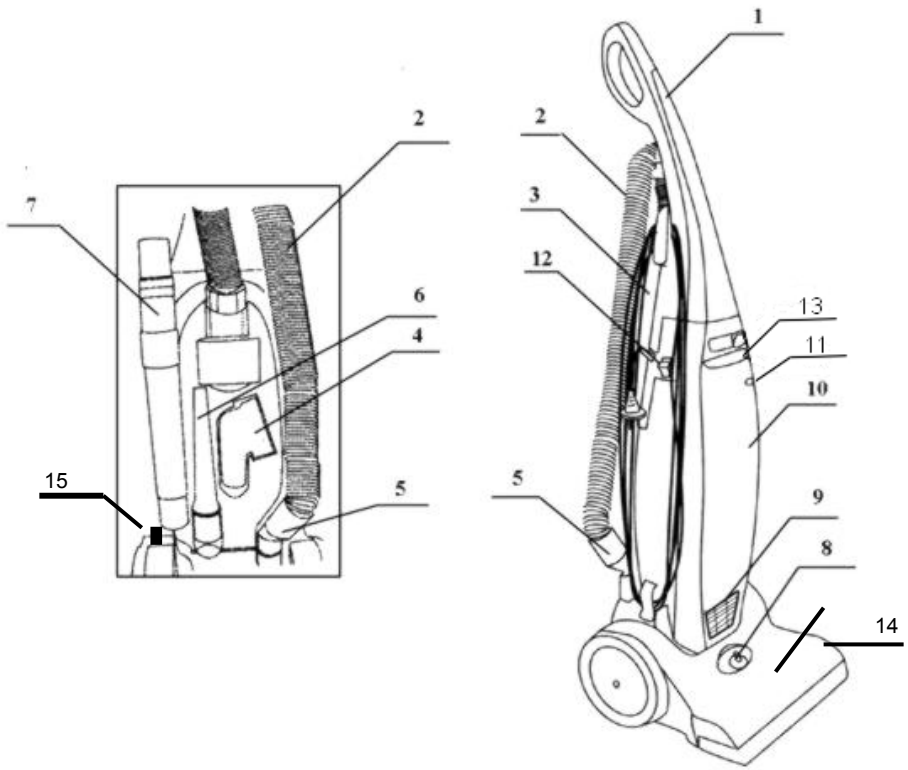
Shark SPECTRA

Aspiradora de Pie

Modelo EP704

120 V., 60 Hz., 12 Amps.

Componentes Principales



1. Asa Superior
2. Manguera Flexible
3. Casco Principal
4. Escobilla para Polvo
5. Conector para Manguera
6. Boquilla para Hendiduras
7. Tubos de Extensión (2)
8. Perilla Reguladora de Altura de Alfombra
9. Filtro de Salida
10. Tapa del Casco o Panel Frontal
11. Indicador de Bolsa Llena
12. Interruptor
13. Seguro de la Tapa del Casco
14. Cabezal Motorizado
15. Pedal de Seguro de Posición

EURO-PRO
Español

Shark SPECTRA

Aspiradora de Pie

PARA ORDENAR BOLSAS, FILTROS O CORREAS DE REPUESTO
o para Servicios al Cliente
para el Modelo EP704

Llame al Dpto. de Servicios a Cliente :

Llame : 800-798-7398

Lunes a Viernes 8:30 am. a 5:00 pm. Hora del Este

Visite nuestro sitio internet: www.sharkvac.com

AVISO:

Los filtros previo y posterior al motor son lavables. Sin embargo, deben cambiarse cada tres (3) meses para asegurar el rendimiento máximo de la aspiradora.

Importante:

Asegúrese que los filtros estén **completamente** secos antes de reinstalarlos en la aspiradora.

AVISO:

La bolsa de tela es lavable. Sin embargo, debe cambiarse cada tres (3) meses para asegurar el rendimiento máximo de la aspiradora.

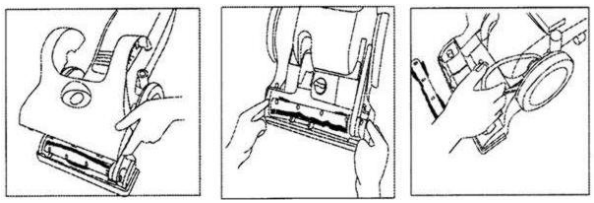
3. **Cambio de Filtros**:
   A) Es mejor hacerlo cada tres meses o dependiendo de la frecuencia de uso de la unidad.
   B) Saque el panel frontal que sirve de tapa al casco de la aspiradora.
   C) Mirando de frente a la unidad, el filtro de salida del motor está en la parte de abajo en la aspiradora, y el prefiltro del motor está debajo de la bolsa colectora de polvo. Para sacar el filtro de salida del motor, jale de la pestaña de fijación de la derecha. Para sacar el prefiltro, simplemente deslícelo hacia afuera.
   D) Para limpiar los filtros, lávelos con agua tibia jabonosa. Los filtros deben estar completamente secos antes de reinstalarse en la aspiradora.
   E) Después de reinstalar los filtros, reinstale la tapa o panel frontal.

NOTA: NO OPERE LA ASPIRADORA SIN LOS FILTROS.

AVISO: Si la aspiradora usa bolsa de tela para colectar el polvo, el prefiltro del motor debe lavarse con agua tibia una o dos veces al año. Asegúrese que el filtro esté completamente seco antes de reinstalarlo en la aspiradora.

AVISO: La bolsa de tela para colectar polvo es lavable; sin embargo, debe cambiarse cada tres (3) meses para asegurar el rendimiento máximo de la aspiradora.

4. **Cambio de la Correa Propulsora de la Escobilla Giratoria**:
   A) Ocasionalmente la correa que hace girar la escobilla requiere cambiarse; la frecuencia depende del uso que se le dé a la aspiradora.
   B) Apague la aspiradora colocando el interruptor en “Off” y desenchúfela del tomacorriente de la pared.
   C) Con un desarmador de punta en cruz saque los dos tornillos que están en la parte posterior de la cubierta del cabezal motorizado.
   D) Saque los dos tornillos que están en la parte de abajo del cabezal motorizado.
   E) Si la correa se ha roto, saque sus pedazos antes de instalar la nueva.
   F) Saque la escobilla giratoria agarrándola por cualquiera de los extremos del eje y levántela derecho hacia arriba.
   G) Coloque un extremo de la correa sobre el eje del motor y el otro extremo alrededor de la polea en el extremo del eje de la escobilla.
   H) Alinee los soportes de caucho en los extremos del eje de la escobilla con las ranuras en el cabezal motorizado. Presione para que encajen. Cerciórese que los soportes de caucho queden hacia arriba.
   I) Reinstale los dos tornillos debajo del cabezal motorizado y ponga la cubierta. Luego reinstale los dos tornillos en la parte de atrás del cabezal motorizado.

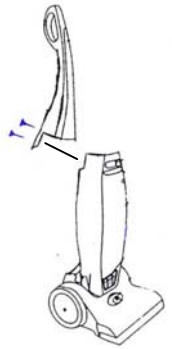


Español

Ensamblaje de la Aspiradora

Advertencia: No enchufe la aspiradora hasta que esté completamente ensamblada.

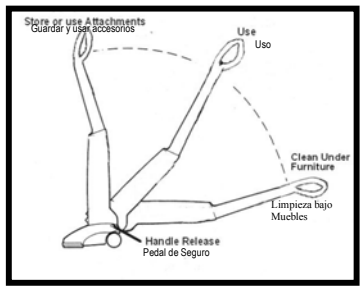
1. Desempaquete cuidadosamente todos los componentes y ponga las envolturas y embalajes a un lado.
2. Ponga el cuerpo de la aspiradora de pie.
3. Saque los tornillos (2) que vienen instalados en el casco.
4. En la parte posterior de la aspiradora, alinee el asa con la ranura y deslícela dentro de la aspiradora. Si fuese necesario, use la presión de los dedos para deslizar el asa en posición.
5. Una vez que el asa esté en posición, fíjela con los tornillos (2).



Operación

La aspiradora de pie es liviana y puede usarse en varios tipos de alfombras, pisos pelados o tapicería con los accesorios. Cuando use los accesorios tales como la boquilla para hendiduras o la escobilla para polvo, coloque la aspiradora de pie.

1. Regule el cabezal motorizado para la altura correcta de la alfombra, desde baja (Low) hasta alta (High).
2. Enchufe el cordón en el tomacorriente.
3. Pise el pedal del seguro para soltar el asa de la aspiradora. (Vea la ilustración a la derecha).
4. Encienda moviendo el interruptor a la posición “ON” .
5. Ahora la aspiradora está lista para trabajar..



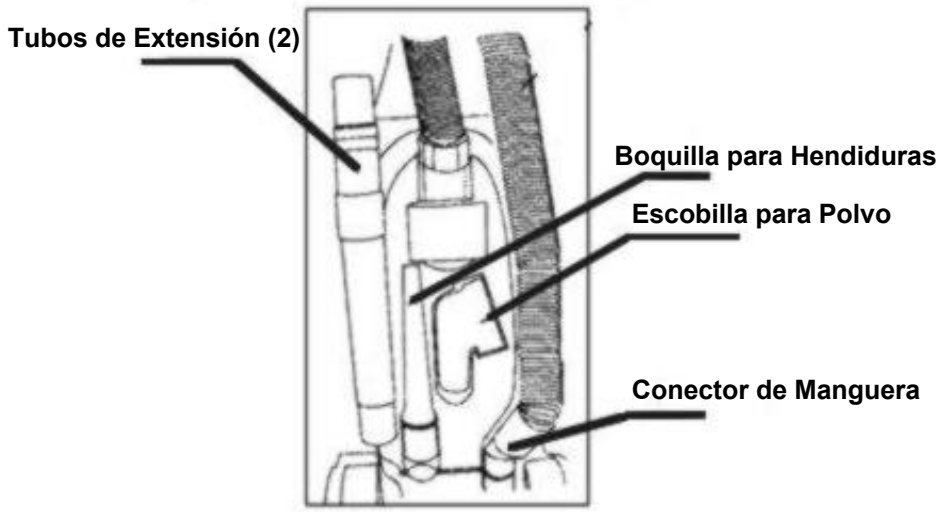
Como regular a la altura de la alfombra

ADVERTENCIA: Para evitar lesiones, mantenga el cabello, la ropa suelta, los dedos y otras partes del cuerpo alejados de la piezas movibles (como la escobilla giratoria). Antes de regular la altura de la aspiradora a la altura de la alfombra, apague la aspiradora y desenchúfela del tomacorriente.

En el frente de la aspiradora hay una perilla que regula la altura del cabezal motorizado de acuerdo a la altura del tipo de alfombra. Con la aspiradora **desenchufada**, gradúe la perilla a la posición más baja que permita la mejor limpieza. Si fuese difícil empujar la aspiradora, gradúe la perilla a la siguiente posición más alta hasta que se pueda empujar cómodamente. Para una limpieza efectiva, la escobilla giratoria debe hacer contacto con la alfombra.

Uso de la Aspiradora con Accesorios

1. Coloque la aspiradora en posición vertical.
2. Cerciórese que la aspiradora **NO** esté enchufada al tomacorriente.
3. Gire la perilla reguladora a la posición más adecuada para la altura del pelo de la alfombra.
4. Saque el conector de manguera de la parte posterior de la aspiradora e instale el accesorio deseado presionándolo firmemente en el extremo de la manguera.
5. Si se requiere mayor longitud, instale uno o los dos tubos de extensión en la manguera y luego la boquilla para hendiduras o la escobilla para polvo en el extremo del tubo.



ADVERTENCIA: Cuando use los accesorios y la aspiradora esté encendida, la escobilla giratoria continuará girando. Evite inclinar la aspiradora y no la ponga sobre los muebles, zonas con alfombras sueltas o escaleras alfombradas mientras se use la aspiradora con sus accesorios. Evite dejar la aspiradora en un mismo sitio por tiempo prolongado, particularmente sobre una alfombra de pelo grueso.

IMPORTANTE: Si la bolsa colectora no está instalada correctamente en el casco, la tapa no cerrará. Asegúrese que la bolsa esté completamente insertada hasta que el seguro enganche, de lo contrario la tapa no cerrará.

Español

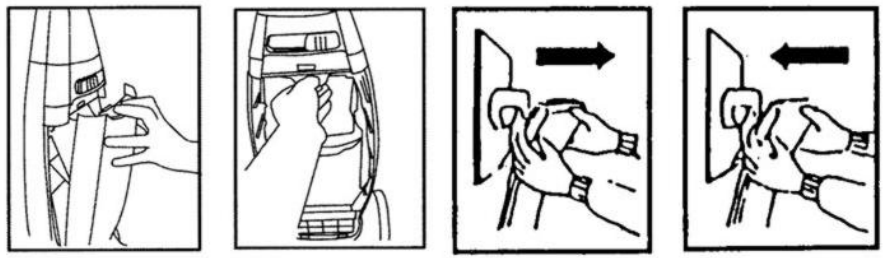
Mantenimiento y Cuidado

La bolsa colectora de polvo debe cambiarse con frecuencia para lograr una limpieza mejor. El uso de polvos refrescantes para alfombras puede disminuir la efectividad del sistema filtrante de la bolsa colectora de polvo, obstruyéndolo e impidiendo el flujo adecuado de aire. Recomendamos recoger los objetos duros o punzocortantes como, alfileres, vidrios rotos, clips para papeles, etc. antes de aspirar el piso. La aspiradora los puede recoger, pero podrían dañarla severamente. Para asegurar el rendimiento máximo de su aspiradora, sólo use bolsas colectoras de polvo, correas y filtros de repuesto legítimos de ***EURO-PRO Operating LLC***.

1. Cambio de la Bolsa Colectora de Polvo:

Su aspiradora puede usar tanto bolsa de papel como de tela. Para cambiar la bolsa:

A) Desenchufe la aspiradora del tomacorriente.
B) Saque el panel frontal o tapa del casco.
C) Saque la bolsa vieja agarrándola de la solapa de cartón y jalándola hacia usted. Sáquela cuidadosamente para no derramar el polvo o suciedad que contiene.
D) Agarre una bolsa nueva por la solapa de cartón y empújela sobre la abertura del tubo descargador de polvo hasta asentarlo contra el fondo.
E) Asegúrese que toda la bolsa quede correctamente insertada dentro del casco antes de reinstalar la tapa o panel frontal. Siempre que cambie la bolsa colectora de polvo, revise los filtros que están antes y después del motor.
F) Una vez que la bolsa esté en posición, reinstale la tapa (o panel frontal) alineando las uñas fijadoras de abajo con las ranuras correspondientes en el casco, cierre la tapa lentamente permitiendo que enganche en posición. El seguro se cerrará solo.



2. Evacuación de la Bolsa de Tela:

A) Sujete la bolsa sobre un contenedor para que reciba el polvo. Quite el clip deslizándolo lateralmente.
B) Vacíe sacudiendo el contenido de la bolsa en el contenedor.
C) Cierre la bolsa deslizando en el clip en el doblez del fondo de la bolsa.